

GuingampMag

n°31/ JANVIER 2016

Le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Keleier Gwengamp



L'appartenance aux cantons :

- Canton de Paimpol
- Canton de Bégard
- Canton de Guingamp
- Canton de Callac
- - - Arrondissement de Guingamp

Dossier

Notre territoire intercommunal va changer



Actualités Le Conseil Municipal des Enfants

Actualités Le handicap dans la ville



Infos ville :
Huit jeunes étudiants guingampais ambassadeurs de leur ville et communauté

Infos ville :
• La fibre optique arrive à Guingamp
• la boîte à livres



LONGEARD
P. Ruffie
RGE

INSTALLATION • DÉPANNAGE • PLOMBERIE
SALLES DE BAINS
CHAUFFAGE • RAMONAGE • ENTRETIEN
NOUVELLES ÉNERGIES

PABU / 02 96 44 08 03

AGE D'OR SERVICES Une présence active à vos côtés

NOUVEAU
portage de repas

- aide à domicile
- aide ménagère
- accompagnement
- téléassistance
- livraison de courses
- jardinage
- bricolage
- garde d'enfants

3 rue des Ponts-St-Michel - Guingamp
02 96 43 96 62 / 06 22 63 65 76
gingamp@ageor-services.com - www.ageor-services.com

À LOUER 18 APPARTEMENTS
de 2 à 4 pièces Guingamp - Poincaré

Type 2 : 320 €
Type 3 : 360 €
Type 4 : 400 €

Renseignez-vous dès maintenant
02 96 40 62 30

gingamp-habitat.com

FRUITS ET LÉGUMES
VENDUS À LA PESÉE

À partir de 4 variétés achetées

15% DE REMISE

Immédiate en caisse sur les 2 sachets les moins chers

*Offre valable jusqu'au 31 mars 2016

Espace Culturel & Multimédia

Plus de 50 000 références
CD - DVD - Librairie
Jeux vidéos - Images & son
Micro-informatique

RAYON BOULANGERIE

3 pains achetés au choix

LE MOINS CHER REMBOURSÉ

Tous nos pains sont pétris, façonnés et cuits dans nos fournils

*Offre valable jusqu'au 31 mars 2016

leclercdrive.fr
Plusmagocar - 21 de Kergis

Vos courses en 1 clic !
Un service 100% gratuit !

Nouveau

Un parking couvert pour le Printemps 2016

Espace Restauration

Café
Restauration rapide
Horaires : 9h15 - 19h

Cafétéria
Horaires : 11h30 - 14h

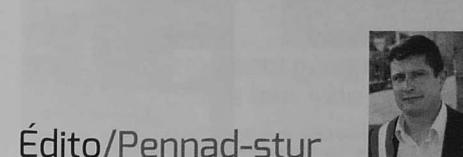
E.Leclerc **GUINGAMP**

Vous savez que vous achetez moins cher !

L'équipe de l'agence Be Now tient à remercier tous les annonceurs qui se sont associés à cette nouvelle édition de Guingamp Mag. Nous souhaitons aussi nous excuser auprès des entreprises et commerces guingampais à qui nous n'avons pas encore pu présenter le magazine. Nous nous employons à les contacter et espérons les rencontrer au plus tôt.

GuingampMag Le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Kelaier Gwengamp

n°31 / JANVIER 2016



Édito/Pennad-stur

Chères Guingampaises, chers Guingampais, Comme je l'ai fait savoir lors de la traditionnelle cérémonie des vœux, ce début d'année revêt un caractère très particulier au vu des événements dramatiques qui se sont déroulés sur l'année 2015. Mais comme j'ai pu également le dire, nous ne renonçons pas, ni à la paix ni à la joie, ni à l'espoir ni au partage. Nous ne renonçons pas à l'envie de vivre. Nous ne renonçons pas au plaisir, à la rencontre sportive ou culturelle. Nous ne renonçons pas à lutter contre les extrémismes d'ici ou d'ailleurs. Avoir un état d'esprit infatigable, fondé sur de l'énergie, sur de l'anticipation de l'adaptation, de l'inventivité, sur de la constance, sur de l'ambition pour notre territoire guingampais, tel sera, tel est mon état d'esprit pour 2016. Cet état d'esprit infatigable nous le traduirons une nouvelle fois dans notre action, dans notre investissement, pour vous les Guingampaises et les Guingampais et plus largement pour notre territoire. Des chantiers importants nous attendent une nouvelle fois pour 2016, avec la rénovation de la Prison, la troisième phase de la mise en valeur du Château de Pierre 2, la rue du Maréchal Foch, l'extension du périmètre des voisins attentifs. Un autre dossier important sera bien entendu le changement du périmètre de notre intercommunalité qui demain, a dorénavant de grandes chances de se transformer en communauté d'agglomération. Cette réforme de taille est, j'en reste persuadé, cruciale pour notre territoire, pour notre avenir commun. Mais en ce début d'année, ce que je vous souhaite avant tout, c'est une espérance d'épanouissement, pour votre vie personnelle, pour votre vie professionnelle, pour votre santé, pour votre engagement. Je souhaite, tout simplement à chacune et à chacun d'entre vous et à nous, collectivement, Guingampaises et Guingampais, une excellente année 2016.

Sommaire

- Infos ville 4
- Le Conseil Municipal des Enfants 7
- Dossier 8
- Notre territoire intercommunal va changer 10
- Le handicap dans la ville 10
- La résidence de Kersalic 12
- Expressions 13
- Agenda / Infos diverses 14

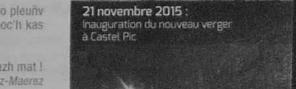
Arrêt sur image



17 octobre 2015 : Patrick Kemmer, Maire de la Ville, de la jeunesse et des Sports en visite au Pôla jeunesse de Guingamp



9 novembre 2015 : Visite de Marylise Lebranchu, ministre de la Décentralisation et de la Fonction publique, en Mairie de Guingamp



21 novembre 2015 : Inauguration du nouveau verger à Castel Pic

Bloavez mat !
Votr maire, Philippe Le Goff

Paotred ha merc'hed Gwengamp, Evel ma 'm boa lavaret en abadenn evit hetñ bloavezh mat, n'omp ket evit kregiñ gant 2016 evel gant ar bloavezhioù all war-lerc'h an traoù spontus a zo degouezhet e-kerzh 2015. Evel ma 'm boa lavaret ivez avat, n'emaomp ket o vont da dreñn kein, na d'ar peoc'h na d'al lavarezh, na d'an esperañs na d'ar partaj. Ne dromp ket kein d'ar c'hoant bevañ. Ne vo ket dilezet ganimp ar plijadurioù, an abadennoù sport pe sevenadurel. Ne vo ket dilezet ganimp ar stourm enep ar soñjoù estrempour, pe e vefent re ac'hann pe eus lec'h all. Un dro-spered sonn, nerzh enni, gouest da santout an traoù ha d'en em ober dioute, da ijinañ, diazezet war an dalc'husted, war ar c'hoant da lakaat Gwengamp da vont war-raok, sed aze ar pezh a vo hag ec'h eo ma zro-spered din evit 2016. Gant an dro-spered sonn-se, ur wech ouzhpenn, e vo heñchet hon oberoù hag hon dispignoù arc'hant, evidoc'h-c'hwi tud Gwengamp hag evit hon c'hmun ivez. Er bloaz-mañ c'hoazh e vo chanterioù a bouez, evel nevezñ ar Prizon, an deizvet lodenn eus al labourioù evit adkompenn Kastell Pér Il, strada ar Marichal Foch, kreskiñ tachenn an ameziezh war evezh. Evel-just ec'h ay un dra all d'ober unan eus aferioù pennañ ar bloaz : kresket e vo hon c'hmuniezh ha d'war neuze e c'hallio mont, mechañs, da gumuniezh tolpad-kêrioù. Sur on ken ec'h on, un dra eus ar pep pouezusañ evit hon amzer da zont ha hini hon c'hmun eo ar chehchamant-se. P'emaomp o kregiñ gant ur bloaz nevez avat e hetan deoc'h, da gentañ-tout, bezañ en ho pleuriñ evit ho puhez personel pe evit ho micher, bezañ yaoc'h ha delc'henn gant ar pezh a fell deoc'h kas da benn. Hetiñ a ran deoc'h-holl, dimp-tout tud Gwengamp, ur bloavezh eus ar c'hentañ e 2016.

Bloavez mat !
Philippe Le Goff, Kannadez-Maerz

Directeur de la publication : Philippe Le Goff, maire de Guingamp - Rédaction : Hôtel de ville de Guingamp avec la collaboration de Françoise Le Guern, tél. 02 96 40 64 43 - Photos : Hôtel de ville de Guingamp, Pascal Le Coz, Peggy Corbel, Joël Bellec - Tiré à 5 500 exemplaires sur papier FSC et encres végétales - Impression : Imprimerie vortic - Conception/Réage publicitaire : agence Be Now, tél. 02 96 44 45 22 - Distribution : Adreco - Parution du prochain numéro : Avril 2016



Un Noël 2015 illuminé

Infos ville/Keleier kêr

Médiathèque

Nouveauté à la Médiathèque : La boîte à livres

Afin de répondre au mieux aux demandes de ses usagers, la médiathèque de Guingamp vient de se doter d'une boîte de retour de prêts permettant aux emprunteurs de rendre leurs documents en dehors des heures et jours de fermeture au public. Cette boîte est installée à l'extérieur du bâtiment, juste devant la médiathèque.



Internet

La fibre optique arrive à Guingamp

En présence du délégué régional d'Orange, Philippe Le Goff, Maire, a procédé à la première soudure de fibre optique sur la ville de Guingamp.

En effet, dès la fin de l'été 2016, 1717 foyers des quartiers nord/ouest de Guingamp pourront bénéficier de la fibre optique, soit 30% des foyers guingampais.

Dans les 5 ans suivants, c'est l'ensemble de la ville qui sera desservi selon un calendrier défini en concertation avec Orange, seul opérateur de déploiement sur Guingamp.

Ces opérations sont entièrement financées par Orange dans le cadre de la stratégie nationale de déploiement du très haut débit.

« Ce sera une révolution silencieuse, indique le délégué d'Orange, car nul besoin pour déployer la fibre d'ouvrir les trottoirs de la ville. Le principe est simple : ce sont des armoires de rues qui seront installées

auxquelles pourront se raccorder les autres opérateurs. »

La fibre optique contribue de manière essentielle à l'attractivité de la ville, tant résidentielle qu'économique. Puissant moyen de transmission de données, elle ouvre de nouvelles opportunités pour les habitants et les entreprises. L'existence de réseaux performants, qu'ils soient routiers, ferroviaires ou numériques, sont des atouts indispensables à la vitalité économique d'un territoire. Guingamp a la chance d'être bientôt doté des trois : la RN12, la future LGV et la fibre optique !

Travaux

Le programme de trottoirs 2015

Le programme de trottoirs 2015 a été arrêté par la commission travaux et a fait l'objet d'une consultation des entreprises en fin d'année.

C'est l'entreprise Eurovia qui a été retenue pour un montant de travaux de 68 388 € T.T.C

Quels sont les trottoirs prévus ?

Rue des Genêts, rue Laurens de la Barre, chemin de la Chesnaye, rue des Lutins, angle des rues Montbareil/Jean Buzulier, 12-14 rue du parc St Anne.

Sont également prévus dans ce marché :

Le parking rue Brizeux, la reprise des chicanes route de Bourbriac, le parking rue Sigismond Ropartz à l'arrière du Lycée Pavie, le parking rue Colin David et rue Le Henaff ainsi que le parking rue du Grand Troiteux, au-dessus de l'école François-Leizour. Les travaux sont prévus de mars à mai 2016.

Jumelage

Huit jeunes étudiants guingampais ambassadeurs de leur ville et communauté

Du 26 novembre au 3 décembre 2015, 8 étudiants de Guingamp ont eu l'occasion de partir en Allemagne, à Aue pour représenter Guingamp communauté, et faire connaître son patrimoine, sa culture, son activité économique et associative à leurs amis et correspondants d'outre Rhin. Ce projet bi national a été mis en place et mené par le comité de jumelage Guingamp-Aue.

Inscrits à l'UCO (Langues Etrangères Appliquées), à Notre Dame (BTS MUC), à Pavie (BTS NRC), les étudiants, accompagnés d'une enseignante et d'une animatrice, ont appris à choisir des produits, à communiquer, à vendre dans un chalet de Noël, et à faire la promotion de leur ville et région. Ils ont également eu un aperçu des traditions de Noël, riches et variées, dans cette région des Monts Métallifères (travail du bois, de la dentelle, fanfares de mineurs, visite d'une mine, concert de Noël). Les nombreuses activités linguistiques et interculturelles proposées tout au long de la semaine leur ont permis d'approfondir leurs connaissances de l'allemand et de la culture locale, et de se familiariser avec un mode de vie à l'allemande. Pour mener à bien ce projet, financé par la Mairie, la Communauté de communes et l'OFJA, des entreprises locales et des artisans ont accepté de laisser en dépôt des produits présentés par les jeunes sur le marché de Noël d'Aue (Breizh Angels, Cidre et jus de pomme de Kernilien, confitures Armorine, Armor Délices, la Craquanterie, biscuiterie



Menou, Ti cado, couture de Mélody Calvez, crochet de Stéphanie Creach, EAG, office de tourisme...). Le chalet guingampais a remporté un vif succès à Aue ; à la mesure du succès remporté par le stand des Allemands en août dernier pendant la St-Loup !



Travaux

Les travaux de la rue Maréchal Foch

Après une première intervention en décembre pour la reprise du réseau d'eaux pluviales, les travaux reprennent dès début janvier avec la reprise du réseau d'eau potable pour le compte de Guingamp communauté.



Interviendront ensuite la réalisation de deux zones de pavage à hauteur de la venelle de la Caserne et juste avant le giratoire de la place Saint-Michel, suivis des aménagements à la résidence Kersalic (espace pour le jardin thérapeutique et parcours d'activités santé seniors) qui doivent être livrés en mars pour permettre les plantations.

Les travaux s'achèveront par la réalisation d'un plateau en sortie du giratoire de Carrefour pour protéger le passage piéton devant la résidence Kersalic et la reprise du tapis en enrobés et d'une partie des trottoirs, opération qui nécessite une météo plus clémente que le pavage.

Les travaux sont ainsi prévus de janvier à avril 2016.

Leur coût est de 352 675 €, le département intervient à hauteur de 174 774 € car il s'agit d'une route départementale. Guingamp communauté prend en charge la reprise du réseau d'eau potable pour un montant de 14 306 €.

Vente aux enchères

La ville met en vente ses anciennes plaques de rues

En 2014, s'est achevé l'opération de renouvellement de l'ensemble des plaques de rues de la ville de Guingamp. C'est ainsi que 116 nouvelles plaques ont été installées, ces nouvelles plaques respectant la charte Ya d'ar Brezhoneg et indiquant, pour l'information des générations actuelles et des générations futures, l'identité des personnalités éponymes des rues de Guingamp.

Cette opération achevée, la ville a stocké les anciennes plaques, quelques unes ont été utilisées à l'EHPAD de Kersalic pour baptiser certains couloirs de la résidence.

Le conseil municipal a souhaité mettre en vente les anciennes plaques et symboliquement, affectée la somme qui pourra être récoltée de cette vente aux actions portées par le Conseil municipal des enfants.

La Ville a ainsi souscrit un abonnement à un site de vente par internet spécialisé dans les ventes de matériels des collectivités locales « web Enchères ». L'accès à ce site permettra aux personnes désirant acheter une plaque de rue de porter des enchères sur le web.

Les plaques seront mises en vente avec une mise à prix à 20 € l'unité.

Comment ça marche ?



Il suffit de se connecter sur le site de webencheres.com, de sélectionner la région Bretagne et le département des Côtes d'Armor. S'afficheront alors toutes les ventes en cours dans le département.

Les plaques seront toutes mises en vente au même moment sur une durée déterminée d'environ 15 jours. La date de début et la date de fin seront indiquées.



Vous devez vous inscrire. C'est très rapide et gratuit ! Pour enchérir sur un bien, il vous faudra prendre connaissance et accepter les conditions générales de vente. Vous pourrez ensuite saisir le montant de votre enchère et le valider. Un montant minimum d'enchères sera fixé afin d'éviter les surenchères avec des centimes...

Attention : une enchère une fois validée est considérée comme un contrat qui vous lie et vous êtes dans l'obligation de régler le bien. Lorsque vous n'êtes pas le meilleur ancion qui vous permet de surenchérir pour vous permettre de rester dans la course.

À la fin de la vente, si vous êtes le meilleur enchérisseur, vous recevez un mail de confirmation ainsi qu'un bon de retrait. Cet e-mail vous précisera la marche à suivre pour payer et retirer le bien. Vous avez connaissance de ces conditions dans les conditions générales de vente.

La date de début des enchères fera l'objet d'une large information dans la presse et sur le site internet de la ville.

Réussir par l'université ! Guingamp

Sciences et technologies - Santé
Langues et international
Economie - gestion et commerce - A.E.S.
Sciences humaines et sociales

Portes ouvertes

- Samedi 23 janvier 2016 (10h-17h)
- Samedi 5 mars 2016 (10h-17h)
- Samedi 12 mars 2016 (10h-17h)
- Vendredi 8 avril 2016

Licences
Licences pro.
Masters

Stages
Expérience Terrain
Suivi personnalisé
Promotions à taille humaine
Diplômes d'Etat International

UCO
BRETAGNE NORD
UNIVERSITÉ CATHOLIQUE DU OUEST

Tél : 02 96 44 46 46
www.uco-bn.fr

Le Conseil Municipal des Enfants Kuzul-kêr ar vugale



Le Conseil Municipal des Enfants de Guingamp (4^{ème} mandature) a été élu le 16 octobre 2015, et installé le mardi 10 novembre pour une durée d'une année scolaire.

Les enfants de CM1 et de CM2 ont été reçus en Mairie, en début du premier trimestre, avec leurs enseignants pour une visite de la Mairie, la présentation des services et du rôle des élus. Ils ont été reçus dans le bureau de Monsieur le Maire, ou par Madame Chantal Mancassola, 1^{ère} adjointe.

Le Conseil est composé de 28 membres (16 garçons et 12 filles), tous élèves des 5 écoles primaires de Guingamp : Diwan, François Leizour, La Chesnaye, La Madeleine, Saint-Léonard. Dès le lendemain, le 11 novembre, certains d'entre eux ont répondu à notre invitation, et sont venus avec leur famille pour la cérémonie commémorant l'Armistice de 1918, fin de la Première Guerre Mondiale.

Le mardi 24 novembre, les enfants étaient de nouveau réunis en Mairie pour exprimer leurs idées et se regrouper en deux commissions : Vie en ville et Equipements sportifs.

Les enfants se sont révélés très généreux quant à leurs idées pour améliorer le confort et la qualité de la vie en ville : réduction de la vitesse, sécurité des piétons, accessibilité de la ville pour les personnes en situation de handicap, propreté et différents équipements suggérés.

Les enfants ont proposés, nombreux, de nouveaux équipements sportifs de proximité : table de ping-pong près de la Médiathèque ou à Cadolan, city stade et des jeux pour les plus grands dans le jardin public, piste VTT ou de roller, terrain de tennis extérieur... Il a fallu tempérer parfois les désirs des enfants, tous les projets ne pouvant être réalisés à l'échelle de la commune, comme un patinoire par exemple.

Dans cette action d'éducation à la citoyenneté, fortement encouragée et relayée par les enseignants de nos écoles primaires, que nous remercions pour leur accompagnement, les enfants feront comme leurs élus aînés, l'expérience du passage de l'idée à sa concrétisation, l'analyse des besoins et la possibilité financière de la réalisation.

Monsieur le Maire a annoncé que tout ou partie du produit de la vente des anciennes plaques de rues contribuerait à la réalisation d'une ou de deux réalisations concrètes.

Les enfants se sont montrés également très solidaires, souhaitant « apprendre les gestes de secours », « apprendre aux gens le civisme », souhaitant « aller à la maison de retraite pour chanter des chansons ou faire des activités avec les personnes âgées », se préoccupant de la question du logement des SDF.

Certaines visites leur seront proposées pour répondre à leurs préoccupations (centre de secours ou gendarmerie, rencontre avec l'Association des Paralysés de France, service des jardins, Musée de la Résistance de Saint-Connan).

Les enfants du CME et leurs camarades de classe seront invités aux cérémonies patriotiques.

Nous leur souhaitons beaucoup de satisfactions en vivant cet engagement citoyen et d'apprentissage de la démocratie.



L'appartenance aux cantons :

- Canton de Paimpol
 - Canton de Guingamp
 - Canton de Bégard
 - Canton de Callac
- Arrondissement de Guingamp

**2 arrondissements
4 cantons**

- 2 communes de plus de 7 000 habitants
 - 2 communes entre 4 500 et 5 500 habitants
 - 3 communes entre 2 500 et 3 500 habitants
 - 7 communes entre 1 500 et 2 500 habitants
 - 7 communes entre 1 000 et 1 500 habitants
 - 10 communes entre 500 et 1 000 habitants
 - 15 communes de moins de 500 habitants
- Population communale moyenne : 1 483 habitants



Notre territoire intercommunal va changer

Tachenn hon etrekumuniezh o vont da cheñch

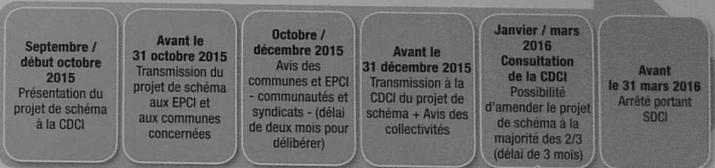
À compter du 1^{er} janvier 2017, le périmètre de notre intercommunalité va être amené à évoluer significativement. Les contours de ce qu'est aujourd'hui Guingamp communauté devraient laisser place à la création d'une communauté d'agglomération allant de la communauté de communes de Bourbriac jusqu'à la communauté de communes de Paimpol-Goëlo.

Ce regroupement fusionnera 6 communautés de communes : Guingamp Communauté, la communauté de communes du Pays de Bourbriac, la communauté de communes du Pays de Belle Isle en terre, la communauté de communes du Pays de Bégard, la communauté de communes de Pontrieux, la communauté de communes Paimpol-Goëlo. Ce regroupement serait donc en fine composé de 46 communes représentant une population de 68 246 habitants. Par ailleurs, du fait de l'aire urbaine de Guingamp qui dépasse les 15 000 habitants, la nouvelle entité constituée serait non plus une communauté de communes, mais une communauté d'agglomération.

Le conseil municipal de la ville de Guingamp, comme les 46 autres communes, a eu à se prononcer sur cette proposition du préfet. Le conseil municipal de Guingamp s'est prononcé favorablement sur cette carte, en faisant remarquer cependant que dans l'idéal un périmètre reprenant stricto sensu le périmètre du pays aurait, semble-t-il, été plus pertinent. Pour Philippe Le Goff, maire de Guingamp, « ce nouveau périmètre reste cependant intéressant à plusieurs titres :

- Il permet la création d'une communauté d'agglomération qui devrait permettre d'obtenir un concours financier plus conséquent en termes de dotations.
- Il dote ce territoire d'une taille critique suffisante pour pouvoir peser dans les futures négociations qui auront lieu au travers de la conférence territoriale de l'action publique, entité qui débattera au niveau régional des politiques et des contractualisations financières.
- Une communauté d'agglomération, c'est enfin des compétences supplémentaires qui sont transférées à cet échelon administratif. Ce nouveau périmètre permet enfin d'avoir une taille suffisante pour mener des projets d'ampleur, d'animation de l'activité économique notamment. C'est aussi un moyen de s'insérer dans un paysage déjà composé de grosses entités qui sont celles de Lannion et de Saint-Brieuc.

Il reste cependant de nombreuses validations politiques avant que ce territoire soit définitivement acté. Cependant les choses vont aller très vite dorénavant puisque dès l'année prochaine seront mis en place un nouveau territoire, une nouvelle assemblée intercommunale. Pour Philippe Le Goff, « c'est une véritable révolution territoriale qui est en train de se mettre en place, il n'y a pas eu de réforme aussi conséquente depuis ces cinquante dernières années, c'est un vaste chantier qui s'ouvre avec toutes les difficultés que cela va recouvrir, mais avec toutes les opportunités également. »



Saisine du ou des préfet(s) du ou des département(s) limitrophe(s), lorsqu'une proposition du SDCI intéresse des EPCI ou des syndicats mixtes situés dans ces départements. Le(s) préfet(s) se prononce(nt) dans le délai de 2 mois après consultation de la CDCI.

Quelques indicateurs socio-économiques

EPCI	Guingamp	Paimpol	Bégard	Pontrieux	Belle-Isle	Bourbriac
Superficie (km ²)	95,6	129,2	102,1	96,3	172,6	217,7
Population municipale (2012)	21 896	19 021	9 178	5 930	6 046	6 175
Densité	229,04	147,22	89,89	61,58	35,03	28,36
Variation de population 2007/2012	1,2%	-2%	6,6%	0,7%	3,7%	1,6%
Part moins de 20 ans (2011)	23,1%	19,8%	24,8%	21,5%	24%	25,3%
Part plus de 75 ans (2011)	11,9%	15,4%	10,5%	14,4%	10,3%	10,4%
Taux de variation annuel depuis précédent recensement, dû au solde naturel	-0,09%	-0,43%	0,19%	-0,20%	-0,03%	0,05%
Taux de variation annuel depuis précédent recensement, dû au solde migratoire	0,33%	0,03%	1,09%	0,33%	0,69%	-0,24%
Revenu net annuel moyen (€) 2012	22 130	23 632	20 675	19 694	19 406	19 775
Part des foyers imposés 2012	51,9%	53,1%	51,9%	47,5%	46%	46%



Le handicap dans la ville Bezañ nammet e kêr

« Mon handicap ? Je suis déficient visuel et mon problème, c'est que ça ne se voit pas. Les gens qui me croisent n'imaginent pas que j'ai ce handicap, et pourtant... Je ne vois rien de mon œil droit au centre, j'ai 1/10° de l'œil gauche et 1/20° de l'œil droit » explique Claude Dènes, vice-président de l'association Voir ensemble 22 et membre actif de la commission accessibilité de la ville de Guingamp tout comme Roselyne Gaillot, handicapée moteur suite à une poliomyélite développée à l'âge de 14 ans et qui se déplace exclusivement avec un déambulateur. « Avant c'était avec une canne, puis deux cannes et maintenant c'est le déambulateur ». Tous deux expriment deux visions différentes du handicap dans la ville.

Deux Guingampais, deux handicaps différents

Claude Dènes met en avant son combat pour l'autonomie dans la ville « Je veux garder le plaisir de vivre la ville sans faire appel à une personne extérieure », il se déplace donc à pied et seul. Quant à Roselyne Gaillot, qui conduit sa voiture automatique, elle cherche constamment des solutions pour limiter ses déplacements à pied, elle repère les services et commerces qui lui sont accessibles. À pied en ville, en voiture en périphérie ! Claude Dènes regrette le manque de signalisations, de pictogrammes et d'informations audibles « La première fois que je suis venu à la mairie, je n'ai pas trouvé les toilettes, c'était écrit en minuscule. L'escalier de la mairie est en marbre foncé, c'est très difficile de distinguer les marches. À la Sécurité sociale, il faut prendre un numéro pour faire

la queue, encore faut-il trouver la touche sur la machine puis il faut demander à quelqu'un de lire le numéro inscrit sur le papier puis celui qui s'affiche. Dans les commerces, je ne vois aucun prix. Côté trottoirs, c'est tout aussi compliqué car il n'y a pas d'harmonisation entre la hauteur des trottoirs à Guingamp et à Pabu par exemple. C'est parfois périlleux ! Mais je suis quand même à l'aise dans Guingamp car je connais bien et j'aime Guingamp ». Roselyne Gaillot quant à elle, aimerait des rues non pavées, des pas de portes à niveaux « Je ne peux même pas aller à la Basilique car il y a des marches. Je regrette aussi de ne plus pouvoir aller dans ma librairie. Même pour rentrer chez mon assurance, il y a une marche, on ne peut

quand même pas régler ses problèmes sur le pas de la porte » dit-elle avec le sourire. Elle avoue de ce fait privilégier les services de périphéries plutôt que ceux du centre-ville même si elle observe le civisme des Guingampais qui « laissent libres les emplacements handicapés sur les parkings ». « Pour les achats, je vais dans les grandes surfaces car les bâtiments sont plus récents et donc plus adaptés ». Côté loisirs, Roselyne regrette aussi l'accessibilité du cinéma mais met en avant la facilité d'accès au Théâtre du Champ au Roy. « Je peux venir à la mairie, sauf la salle Valentin, je vais aussi au théâtre pour la musique et pour voir quelques pièces, ça me fait du bien ».

Des outils et des solutions existent au sein de la ville

Claude Dènes et Roselyne Gaillot, malgré leur handicap, ne baissent pas les bras, bien au contraire ! Tous deux accompagnent de façon constructive la municipalité dans son travail sur l'accessibilité. Ils ouvrent les yeux sur des dysfonctionnements, petites ou grandes défaillances et mettent en avant des solutions simples et efficaces : aménagement de rampes, suppression de barres de seuils afin d'éviter les niveaux différents, adaptation des portes pour les rendre moins lourdes, mise en place de signalisations sur les portes vitrées (ce qui a été fait fin décembre à l'Hôtel de ville par la mise en place de bandes blanches sur toutes les portes vitrées)...

Ils savent cependant combien il est parfois difficile de faire avancer les choses « rendre accessible les commerces et établissements de la ville, ce n'est pas aussi simple, ça coûte parfois cher et puis on touche au patrimoine, ce n'est pas évident, mais ça avance » déclarait d'ailleurs Roselyne Gaillot, lors de la réunion d'information et de présentation sur la loi « accessibilité dans les établissements recevant du public ». Une chose est sûre : la ville de Guingamp entend et attend leurs avis lors des commissions accessibilité de la ville pour s'améliorer encore et encore.



La commission communale d'accessibilité



La loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées, a, notamment, rendu obligatoire la création, dans les communes de plus de 5 000 habitants, d'une commission d'accessibilité chargée d'établir un bilan de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie, des espaces publics et des transports et de faire des propositions pour améliorer cet état.

Cette commission a ainsi été créée à Guingamp en 2008. Elle réunit aujourd'hui huit membres du conseil municipal, trois représentants des associations d'usagers et de commerçants dont la CLCV représentée par Mme Marie Françoise Brune, et trois représentants des associations représentatives du handicap : l'association des paralysés de France, l'association Voir ensemble avec M Dènes et l'association l'Adapei 22. Elle est ouverte aussi à toutes les personnes en situation de handicap souhaitant apporter leur contribution. Selon les thèmes abordés, des intervenants extérieurs peuvent être conviés comme les services de la gendarmerie par exemple. Cette commission est animée depuis sa création par Mme Evelyne Ziegler, conseillère municipale en charge du handicap au sein du conseil municipal.

La commission dresse chaque année un bilan des actions menées sur Guingamp dans le domaine de la voirie, des bâtiments communaux mais aussi dans le domaine de l'accès aux services comme la culture. La médiathèque de Guingamp propose ainsi plus de 400 livres en gros caractères et 400 CD audio de textes lus. Le Théâtre du Champ au Roy accorde la gratuité aux accompagnateurs de personnes en situation de handicap.

Le bilan dressé par la commission est disponible sur le site internet de la ville.

La résidence de Kersalic : un lieu de vie ouvert et accueillant

La maison de retraite de Kersalic, située en plein cœur de la ville au 46 rue Maréchal Foch, est depuis plusieurs mois l'objet de nombreuses transformations : agrandissement, rénovation et modernisation. Ces attentions sont à l'image de l'équipe d'encadrement : efficiente et bienveillante. « On est ici dans un vrai lieu de vie » explique Corinne Antoine-Guillaume, la directrice de l'établissement. « Le terme de communauté de vie convient tout-à-fait à l'idée que l'on souhaite transmettre. Et c'est un terme que les résidents utilisent d'ailleurs régulièrement ».



Et cette communauté de vie ne s'arrête pas à l'humain, bien au contraire ! Kersalic est aussi un lieu de vie qui accueille les animaux. « Nous avons depuis peu trois chats dans la résidence : Jim, Jerry et Garfield. Ils se promènent, se

laissent caresser et porter. C'est une belle réussite, car leur présence a une vraie vertu thérapeutique auprès des résidents, surtout au PASA (Pôle d'Activités de Soins Adaptés). Ils ont l'art et la manière pour apaiser, amuser les résidents. « Ils donnent beaucoup » précise la directrice qui met aussi en avant le lien entre les générations : « Des enfants de résidents nous ont expliqué que depuis qu'il y a des chats, les petits-enfants prennent d'avantage de plaisir à venir à Kersalic. C'est bien plus qu'une animation ». Leur présence n'est d'ailleurs pas le fruit de hasard. « Cela fait partie du projet de médiation animale ; projet porté par le personnel qui a accepté de se former et soutenu par la municipalité et tout particulièrement par l'adjoint aux solidarités, lien social, politique de la famille et santé, Thierry Buhé. » Alors en plus des ronronnements, les résidents peuvent aussi apprécier les oiseaux installés dans une volière près de la salle de restaurant. Et bientôt, ils pourront découvrir ou redécouvrir les joies d'avoir un chien à domicile. Deux soignants ont en effet reçu l'habilitation pour amener leur chien à Kersalic. Des golden retrievers éduqués et formés qui accompagneront leur maître et participeront à des activités avec les résidents. Tout ce petit monde profitera forcément du futur parc aménagé. « Les travaux devant démarrer très prochainement » annonce Corinne Antoine-Guillaume. Au programme des travaux : création d'un parcours de santé (aide à la marche et prévention des risques de chutes), poulailler, jardin thérapeutique. « Ce sera un endroit chaleureux et familial ».

Autre point fort de cet établissement, l'animation ! Pas un jour, pas une matinée ou un après-midi sans une proposition d'animation. « Tous les matins de 10h30 à 11h30, il y a une activité : un atelier lecture, une séance de Tai chi, de la gym, un atelier créatif, une réunion d'échange, une revue de presse... Puis à 15h, cela peut être du chant, des jeux de mémoire etc. » explique Mickaël Quelen, animateur de la résidence qui est aussi une sentinelle pour le reste de l'équipe. Il repère les personnes en souffrance ou en difficulté ou à l'inverse celles qui se révéleront moteur dans le groupe. « Les mardis et jeudis après-midi sont réservés pour des activités un peu différentes : sorties et visites, conférences comme celle

organisée prochainement sur le thème de l'Opéra de Paris, ou encore l'organisation de café-voisins. Les résidents ont un peu perdu l'habitude de recevoir, alors régulièrement on organise un temps convivial autour d'un café chez un résident. C'est vraiment très agréable et ça plaît beaucoup » explique Mickaël Quelen qui tient à rappeler que toutes ces activités sont ouvertes aux Guingampais. « Il suffit juste de téléphoner pour annoncer sa venue, c'est ouvert à tous et c'est gratuit ».



Et des défis pour les résidents

« En octobre nous avons participé à la marche bleue à Guingamp avec une quinzaine de résidents dont certains en fauteuils » précise Corinne Antoine-Guillaume et « trois jours après nous partions avec un petit groupe pendant trois jours à Paris et sur les plages du débarquement ». C'était un vrai défi, une vraie aventure et surtout un vrai plaisir partagé par tous. Pour preuve « La séance photo pour raconter le voyage a connu un vrai succès auprès de tous les résidents, même ceux qui n'y étaient pas. Et c'est là que l'on peut parler de communauté ». D'ailleurs, les idées fusent pour le futur défi « Pourquoi pas un voyage en roulotte, ou bien un séjour sur une île ? ». En attendant, plusieurs projets sont déjà retenus : en avril, visite d'exploitations agricoles avec le Lycée Kermilien, organisation de la fête des voisins le 27 mai sur le thème de la Guinguette, l'école de musique en février...

Kersalic partage aussi ses repas

L'établissement Guingampais propose aussi de partager sa restauration. « Nous avons la possibilité de faire livrer des repas aux Guingampais qui le désirent. Cela peut être un portage quotidien ou à la demande. Les repas sont cuisinés en interne et sont livrés par notre personnel qui garde un œil bienveillant et peut s'il le faut alerter les services sur telle ou telle situation. Il y a aussi la possibilité pour les Guingampais qui le souhaitent de venir se restaurer à Kersalic. Le restaurant est donc ouvert à tous ». Le prix du repas pour un Guingampais est fixé à 9,80 euros en semaine. La grille des tarifs ainsi que les autres informations sont disponibles auprès de l'établissement de Kersalic.

Contact : Kersalic 02 96 44 51 51

Expressions/Meur a soñj

Ensemble...

En ce début d'année, la minorité « Guingamp Autrement » souhaite à l'ensemble des Guingampais ses meilleurs vœux pour 2016. La revitalisation du centre-ville reste le défi majeur de notre cité : faire revenir de la population, faire revivre tous ses commerces. Au-delà des clivages et des opinions de chacun, l'ensemble des Guingampais doit se mobiliser pour accueillir de nouveau des habitants. Près de 600 000 Costarmoricains, plus de 3 000 nouveaux arrivants chaque année dans le département nous dit l'INSEE et, pour autant, Guingamp continue de perdre de la population (moins de 7 000 habitants). Un sursaut est nécessaire.

Lors de la traditionnelle cérémonie des vœux, le maire a annoncé des contacts prometteurs avec des investisseurs. Nous ne demandons qu'à le croire et nous attendons du concret. Nous avons toutefois en mémoire l'effet d'annonce de l'école de pâtisserie internationale sur laquelle l'investisseur du Château des Salles se fait bien discret aujourd'hui...

Alors oui, allons de l'avant, conjuguons nos efforts pour rappeler les atouts du vivre ensemble à Guingamp. Parmi les bonnes résolutions que nous pourrions nous donner en ce début d'année, veillons à solliciter autant que faire se peut les services que nous offre Guingamp : ayons le réflexe pôle de santé de Guingamp, astreignons-nous à privilégier nos achats sur le territoire, fréquentons le cinéma et les programmations culturelles sur la communauté de communes... Bonne année à tous !

Minorité "GUINGAMP AUTREMENT"

Il nous sera impossible d'oublier 2015 et les attentats de Paris, et pourtant pour 2016 continuons d'espérer une année pleine de joie et de satisfaction pour chaque Guingampaise et chaque Guingampais.

Pour notre Ville, il faut nous concentrer sur l'essentiel : tout mettre en œuvre pour stopper le déclin de notre cité et ceci passe par autre chose que la mise en valeur du patrimoine guingampais, action prioritaire de Monsieur le Maire dans son discours de vœux, début janvier.

La relance nécessite un changement de braquet si nous ne voulons pas que Guingamp se consume à petit feu ; et pour cela il faut impérativement élargir notre territoire.

C'est presque fait pour la nouvelle carte intercommunale mais ce n'est pas suffisant. Notre communauté de communes actuelle (Guingamp et ses cinq voisins) doit se transformer en une seule commune, bien visible sur la carte des Côtes d'Armor et sur celle de la Bretagne. C'est une nécessité impérieuse que nous continuons à défendre.

Bonne Année et Bonne Santé à tous

Minorité "GUINGAMP ENSEMBLE"

Notre groupe a voté favorablement à la nouvelle carte intercommunale proposée par le préfet.

Une nouvelle fois notre groupe a pris ses responsabilités pour voter favorablement à une extension du périmètre intercommunal. D'ailleurs, notre groupe a été le seul à le faire...

Il aurait été facile de se réfugier derrière des arguments considérant que cette carte n'était pas « la carte idéale » comme l'ont fait certains. Mais opérer de la sorte, cela aurait été nié l'importance cruciale de ce vote tant il est important à la fois pour l'avenir de notre territoire, tant il était important pour montrer à nos futurs partenaires que la ville de Guingamp est et sera un moteur. Passer en communauté d'agglomération nous semble essentiel pour construire l'avenir de demain. Dépasser les petits périmètres pour voir en grand nous semble correspondre à ce que doit être l'ambition du politique, « voir plus loin, pour préparer l'avenir ! ».

Nous nous attèlerons à ce travail pour faire en sorte que ce nouveau périmètre rende le meilleur service à vous, nos concitoyens, à notre territoire Guingampais au sens large.

Nous vous souhaitons une agréable et heureuse année 2016.

Majorité "GUINGAMP, CONSTRUISONS L'AVENIR"
ZAVOMP AN DAZONT

Agenda / Deizataer

Janvier

CULTURE
Dimanche 17 janvier 17h Clown "Par le Boudu" par Bonaventure Gacon - Théâtre du Champ-au-Roy
Dimanche 24 janvier 17h Théâtre "L'Homme de fer" par le Théâtre du Phare - Théâtre du Champ-au-Roy

FOOTBALL
Samedi 16 janvier 20h L1 EAG/FC NANTES - Roudourou
Samedi 23 janvier 20h L1 EAG/BASTIA - Roudourou

DIVERS
Samedi 30 janvier 19h Hand pré-nationale Guingamp / Pays d'Auray - Gymnase Corvaisier

Février

CULTURE
Samedi 6 février 18h Danse "Taka" par la Compagnie Grégoire & Co - Théâtre du Champ-au-Roy
Vendredi 26 février 20h30 Théâtre "L'Avare" par Ludovic Lagarde - Le Quartz (Brest)
Samedi 27 février 15h Conférence musicale "A la découverte du chant classique indien" - Médiathèque (gratuit)

FOOTBALL
Mercredi 3 février 20h L1 EAG/TROYES - Roudourou
Samedi 13 février 21h L1 EAG/BORDEAUX - Roudourou
Samedi 27 février 20h L1 EAG/ANGERS - Roudourou

DIVERS
Du 5 au 14 février Tournoi Open du Tennis Club de Guingamp - Espace Sportif de la Madeleine

Mars

CULTURE
Mardi 1^{er} mars 20h30 Cirque-Danse "Pleurage et scintillement" par la Compagnie W - Théâtre du Champ-au-Roy

Dimanche 6 mars 17h Musique "L'Orchestre Symphonique de Bretagne et David Krakauer" - Théâtre du Champ-au-Roy
Jeudi 10 mars 20h30 Théâtre "Le jeu de l'amour et du hasard # JAHM" par le Théâtre du Rivage - Théâtre du Champ-au-Roy
Vendredi 11 mars 20h30 Poésie "Le printemps des poètes" - Médiathèque (gratuit)
Du 12 mars au 8 mai exposition de GwinZegal "Champs / contre-champs" - Espace François-Mitterrand et Médiathèque

FOOTBALL
Samedi 12 mars 21h L1 EAG/SAINT ETIENNE - Roudourou
DIVERS
Samedi 5 mars 19h Hand pré-nationale Guingamp / AS Chantepie - Gymnase Corvaisier

Infos diverses / Keloù a bep seurt

Attention : Arnaque à « l'appel en absence ! »

Appelée aussi spam vocal ou ping call, cette fraude de plus en plus répandue consiste à appeler un numéro de téléphone en ne laissant sonner qu'une fois. N'ayant pas le temps de décrocher, le destinataire essaie alors de rappeler le numéro du « correspondant » qui s'est affiché... et tombe sur un numéro surtaxé.

Des numéros « normaux » pour tromper la méfiance

Pour ne pas susciter la méfiance, les escrocs passent désormais leurs appels depuis des numéros en 01, 02, 04... plutôt que des 0 899. En confiance, vous appelez et tombez sur un opérateur vous annonçant que vous avez gagné un bon d'achat ou un cadeau. Pour toucher votre lot, vous devez appeler un prétendu service clients dont le numéro en 0 899 est lui surtaxé.

Que faire si j'ai rappelé un numéro surtaxé ?

Si vous avez été victime de cette escroquerie, contacter le numéro Info escroquerie : 0 811 02 02 17 (coût d'un appel local)

Comment éviter le piège ?

Vous avez reçu un appel en absence tellement rapide que vous n'avez pas le temps de décrocher ? Vous ne connaissez pas le numéro qui a tenté de vous joindre ? A la suite de cet appel en absence, vous n'avez aucun message sur votre répondeur ? Ces indices doivent vous mettre la puce à l'oreille. Si un interlocuteur cherche vraiment à vous joindre, il rappellera ou laissera un message sur votre répondeur. **Ne appelez surtout pas, même si le numéro semble « normal ».**

Envoyez gratuitement un SMS au 33 700 avec le texte « Spam vocal 01 XX XX XX XX » en précisant le numéro de téléphone suspect. Vous recevrez ensuite un accusé de réception et votre signalement sera transmis aux opérateurs.

INFO ESCROQUERIES

0811 02 02 17

COÛT D'UN APPEL LOCAL
 POUR SIGNALER UN COURRIEL OU UN SITE INTERNET D'ESCROQUERIES
www.internet-signalement.gouv.fr

Incrivez-vous au concours "du gâteau au chocolat"

L'association Mouv'ensemble organise un concours de gâteau au chocolat ouvert aux habitants de la communauté de communes de Guingamp.

Le concours se déroulera en deux temps :

Du 8 au 13 février dans chaque commune (à Guingamp, ce sera le samedi 13 février à la salle de l'espace associatif de Castel Pic), les habitants pourront participer individuellement à ce concours. Chaque concurrent apportera son gâteau, préparé chez lui, le jour du concours. Un numéro lui sera attribué. Il sera jugé par un jury sur plusieurs critères : la technique, le goût et la présentation.

Trois catégories sont ouvertes : les enfants de 6 à 12 ans, les adolescents et jeunes adultes de 13 à 18 ans et les adultes / séniors.

Dans chaque commune, les lauréats des trois catégories seront réunis en une équipe à 6 mains.

Chacune des 6 équipes ainsi constituées sera reçue et coachée par un professionnel afin de préparer l'épreuve finale qui les opposera.

Lors de la finale qui aura lieu le samedi 20 février, chaque équipe devra réaliser sa recette dans un temps limité dans la cuisine du centre social de Guingamp et sous l'observation des professionnels et des organisateurs.

Vous pouvez vous inscrire avant le vendredi 5 février 17h (attention, date butoir !) les lundis matins à la permanence Mouv ensemble au centre social de 9h15 à 10h15 ou par mail : mouvensembleasso@yahoo.fr

Il vous faudra préciser vos nom, prénom, téléphone et la catégorie souhaitée.



ALIMENTS POUR CHIENS ET CHATS

Spécialiste de la nutrition des chiens et des chats

FIDÈLE SAS - ZI de Grâces - 22200 GUINGAMP
 Tél. : 02 96 40 63 00 - contact@fidele.fr



Z.A. des 4 Voies - PLÉLO
 Tél. : 02 96 79 50 50

PARTENAIRE SOLUTIONS HABITAT D'ÉCOLOGIE

AXEL FERMETURES

Automatismes et Habitat

FENÊTRES > PORTES DE GARAGE > PORTAILS

15% GARANTIE

DEVIS GRATUIT 12 Place Saint-Sauveur
02 96 40 62 62 **GUINGAMP**
 *Hébergement PVC & Aluminium www.axelfermetures.com

GARANTIE CARREFOUR sur **500 produits** de grandes marques

Prix le plus bas

On vous rembourse 2 fois la différence si vous trouvez moins cher ailleurs**

**Pour bénéficier de cette Garantie, valable dans les hypermarchés Carrefour, vous devez en faire la demande dans un délai de 15 jours suivant votre achat, en présentant le ticket de caisse et un justificatif du prix pratiqué par le magasin concurrent. Le magasin concurrent doit être situé à moins de 15 km (distance entendue par la route) de notre magasin et en France Métropolitaine. Les produits doivent être strictement identiques et vendus dans les mêmes conditions (hors promotions et remises différées et hors produits proposés par les réseaux de vente à distance, les grossistes et les soldeurs). LISTE DES PRODUITS CONSULTABLE À L'ACCUEIL DE VOTRE MAGASIN. VOIR MODALITÉS COMPLÈTES ET MAGASINS PARTICIPANTS SUR WWW.CARREFOUR.FR

GUINGAMP
 Rond-point Kennedy - 22200 GRACES GUINGAMP - Tél. : 02 96 44 89 79

Carrefour j'optimisme

Drive

24 H / 24H



Maître d'oeuvre - Concepteur



PARTICULIERS

DOSSIER TECHNIQUE ET ADMINISTRATIF

- Création de projet - Plan - PC - Cahier des charges - Chiffrage - Intégration paysagère
- Conseils et étude sur la performance thermique...

MAÎTRISE D'ŒUVRE

- Mise au point technique - Plan d'exécution - Suivi et coordination de la construction - Livraison...

ENTREPRISES ET COMMERCES

ADMINISTRATIF, DOSSIER E.R.P.

- Montage de dossier pour Établissement Recevant du Public (E.R.P.)
- Plan et dossier administratif

www.maisonslogibat.fr

ZI de Bellevue - 34 impasse des ajoncs - 22200 ST-AGATHON - 02 96 43 85 50



L'assurance d'être bien conseillé

Immeuble La Vigie - 3, impasse de la vigie - 35418 Saint Malo Cedex
Tél. 02 99 81 22 52 - Fax 02 99 82 89 58 - contact@heux-assurances.com

Une équipe de proximité
à votre service

QUALITÉ INFORMATIQUE

- Réseaux ● Formation
- Internet ● SAV toutes marques
- Téléphonie ● Logiciel de gestion
- Matériels ● Câblage

GUINGAMP - ST BRIEUC
Tél. 02 96 40 16 10 www.qualite-info.fr

Intermarché

e-commerce

BRICO MARCHÉ

Partenaires
de la vie locale

Espace Commercial - SAINT-AGATHON
22200 GUINGAMP

Ligne de Conduite

Guingsamp

Conduite accompagnée Permis AM (BSR)
Permis à 1 €/jour

Conduite traditionnelle Permis moto A1, A2 et A
Remise à niveau

Stage de récupération de points

Leçons de 8h à 19h du lundi au samedi

15, rue Saint Nicolas - 22200 GUINGAMP - 02 96 54 71 48 - 07 81 07 22 37



**L'HOMME A TOUJOURS EU BESOIN
DE L'EAU. AUJOURD'HUI, C'EST L'EAU
QUI A BESOIN DE L'HOMME.**

LYONNAISE DES EAUX LANCE
LE CONTRAT POUR LA SANTÉ DE L'EAU.
www.contratpourlasante.deleau.fr



DES IDEES NEUVES POUR L'EAU

